



# MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul 171 (XV) — Nr. 717

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Marți, 14 octombrie 2003

## SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
		2.888/C. — Ordin al ministrului justiției pentru aprobarea	
		Metodologiei de aplicare a prevederilor Legii	
191. — Ordin al președintelui Autorității pentru		nr. 189/2003 privind asistența judiciară internațională	
Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului		în materie civilă și comercială .....	2-4
privind instituirea procedurii de administrare speci-	1-2		
ală la Societatea Comercială „Moldoconf” — S.A.			
lași, județul Iași.....			

## ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

AUTORITATEA PENTRU PRIVATIZARE  
ȘI ADMINISTRAREA PARTICIPAȚIILOR STATULUI

### ORDIN

#### privind instituirea procedurii de administrare specială la Societatea Comercială „Moldoconf” — S.A. Iași, județul Iași

În temeiul prevederilor art. 16 din Legea nr. 137/2002 privind unele măsuri pentru accelerarea privatizării, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 215 din 28 martie 2002, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 18 alin. (2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Autorității pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 678/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 437 din 6 august 2001,

în vederea stabilirii modului de administrare și gestionare, precum și a măsurilor ce trebuie luate pentru accelerarea procesului de privatizare la Societatea Comercială „Moldoconf” — S.A. Iași, județul Iași,

**președintele Autorității pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului** emite prezentul ordin.

Art. 1. — Se instituie procedura de administrare specială în perioada de privatizare la Societatea Comercială „Moldoconf” — S.A. Iași, denumită în continuare *societate comercială*, cu sediul în municipiul Iași, Calea Chișinăului nr. 2 A, județul Iași, înmătrulată la Oficiul registrului comerțului sub nr. J22/1150/2003, începând cu data publicării prezentului ordin în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 2. — (1) Pe durata administrării speciale în perioada privatizării, administratorul special are atribuțiile stabilite prin mandatul special acordat de președintele Autorității pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului.

(2) Conținutul mandatului prevăzut la alin. (1) va cuprinde în principal, dar fără a se limita la acestea, următoarele atribuții:

a) luarea unor măsuri de administrare, gestionare și supraveghere financiară a societății comerciale, cu accent pe:

— situația îndeplinirii principalilor indicatori economico-financiar și de performanță;

— identificarea unor active neutilizate care pot fi transferate/vândute;

— inventarierea datoriilor societății comerciale, precum și a plăților restante, în structura lor;

— inventarierea creanțelor pe care societatea comercială le are de recuperat;

— cunoașterea situației litigiilor care grevează asupra societății comerciale;

— inventarierea activelor posibil a fi revendicate;

b) notificarea tuturor creditorilor bugetari, în sensul instituirii procedurii de administrare specială în perioada de privatizare, în vederea neînceperii/suspendării de către aceștia a oricăror măsuri de executare silită împotriva societății comerciale;

c) solicitarea organelor teritoriale ale Ministerului Finanțelor Publice, pentru bugetul de stat, și ale celorlalte ministere și instituții, pentru bugetul asigurărilor sociale de stat, bugetele fondurilor speciale, precum și ale autorităților administrației publice locale, pentru bugetele locale, de a elibera certificatele de obligații bugetare necesare acordării facilităților prevăzute de Legea nr. 137/2002, cu modificările și completările ulterioare;

d) solicitarea furnizorilor de servicii pentru întocmirea graficelor de reșalonare a datoriilor restante, respectarea acestora și efectuarea plăților facturilor curente;

e) respectarea disciplinei economico-financiare prin luarea unor măsuri pentru întărirea acesteia.

Art. 3. — La data instituirii procedurii de administrare specială se instituie și procedura de supraveghere financiară a societății comerciale, în conformitate cu dispozițiile Legii nr. 137/2002, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 4. — Procedura de administrare specială în perioada de privatizare încetează la data transferului dreptului de proprietate asupra acțiunilor în situația privatizării societății comerciale sau la data stabilită prin ordin al președintelui Autorității pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului.

Președintele Autorității pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului,  
**Ovidiu Tiberiu Mușetescu**

București, 10 octombrie 2003.  
Nr. 191.

MINISTERUL JUSTIȚIEI

## O R D I N

### pentru aprobarea Metodologiei de aplicare a prevederilor Legii nr. 189/2003 privind asistența judiciară internațională în materie civilă și comercială

În temeiul art. 1 alin. (2) și al art. 35 alin. (1) din Legea nr. 189/2003 privind asistența judiciară internațională în materie civilă și comercială,

în conformitate cu dispozițiile art. 6 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 736/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Justiției, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 482 din 7 iulie 2003, modificată prin Hotărârea Guvernului nr. 1.040/2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 640 din 9 septembrie 2003,

**ministrul justiției** emite următorul ordin:

Articol unic. — Se aprobă Metodologia de aplicare a prevederilor Legii nr. 189/2003 privind asistența judiciară internațională în materie civilă și comercială, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Ministrul justiției,  
**Rodica Mihaela Stănoiu**

București, 7 octombrie 2003.  
Nr. 2.888/C.

*ANEXĂ*

## M E T O D O L O G I A

### de aplicare a prevederilor Legii nr. 189/2003 privind asistența judiciară internațională în materie civilă și comercială

Art. 1. — Procedurile prevăzute la art. 1 din Legea nr. 189/2003 privind asistența judiciară internațională în materie civilă și comercială se derulează prin Ministerul Justiției, Direcția relații internaționale și drepturile omului, Serviciul de asistență internațională în materie civilă, comercială și dreptul familiei.

Art. 2. — (1) Adresa comunicată de către instanță (judecătorie, tribunal, curte de apel sau Curtea Supremă de Justiție) serviciului de specialitate prevăzut la art. 1 va fi însoțită de cererile-tip și de actele judiciare sau extrajudiciare ce urmează a fi transmise în străinătate, precum și de dovada de înmănare, în două exemplare.

(2) Cererile de asistență judiciară internațională în materie civilă și comercială se traduc de traducători autorizați, cu respectarea dispozițiilor art. 7 din Legea nr. 189/2003.

(3) Formularele-tip ale cererilor de asistență judiciară internațională în materie civilă și comercială, precum și dovada de înmănare sunt prevăzute în anexele nr. 1-3.

(4) Traducerile vor fi efectuate astfel:

a) în limba statului solicitat, dacă între România și statul respectiv există numai un tratat (convenție) bilateral în materie;

b) în limba statului solicitat ori în limba franceză sau engleză, dacă statul respectiv este parte la Convenția privind notificarea și comunicarea în străinătate a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială (adoptată la Haga la 15 noiembrie 1965), la care România a aderat prin Legea nr. 124/2003, sau la Convenția privind obținerea de probe în străinătate în materie civilă sau comercială (adoptată la Haga la 18 martie 1970), la care România a aderat prin Legea nr. 175/2003;

c) în limba statului solicitat, dacă statul în care se solicită asistență judiciară internațională nu se încadrează în nici una dintre situațiile prevăzute la lit. a) și b).

Listele statelor-părți la Convenția privind notificarea și comunicarea în străinătate a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială, adoptată la Haga la 15 noiembrie 1965, Convenția privind obținerea de probe în străinătate în materie civilă sau comercială, adoptată la Haga la 18 martie 1970, Convenția privind facilitarea accesului internațional la justiție, adoptată la Haga la 25 octombrie 1980, Convenția privind procedura civilă, adoptată la Haga la 1 martie 1954, precum și lista înțelegerilor bilaterale (tratate, acorduri, convenții) privind asistența judiciară în materie civilă și comercială, încheiate de România, se

publică pe site-ul: www.just.ro și se actualizează periodic prin grija Ministerului Justiției.

Art. 3. — La primirea cererilor și actelor judiciare sau extrajudiciare de la autoritatea judiciară română, Ministerul Justiției, prin serviciul de specialitate prevăzut la art. 1,

efectuează controlul de regularitate internațională și fie transmite cererea în statul solicitat, fie returnează cererea dacă aceasta nu este conformă cu prevederile legale.

Art. 4. — Anexele nr. 1–3 fac parte integrantă din prezenta metodologie.

ANEXA Nr. 1  
la metodologie

ROMÂNIA

.....  
.....  
(denumirea instituției)  
.....  
.....  
(sediul)

Dosar nr.:  
Data:

**C E R E R E**

**pentru notificarea și comunicarea în străinătate a unui act judiciar sau extrajudiciar**

Către

.....  
.....

În baza\*) .....

.....  
.....  
avem onoarea de a transmite în două exemplare documentele enumerate mai jos, rugându-vă să binevoiți a dispune înmânarea unui exemplar destinatarului.

Actele care se transmit: .....

Numele și calitatea părților: .....

Natura actului (actelor) de transmis: .....

Destinatarul și adresa acestuia: .....

Documente anexă la actul care se transmite: .....

Termenul fixat de autoritatea judiciară: .....

Actele sunt redactate în limba română și însoțite de traduceri legalizate.

Vă rugăm să ne restituiți dovada de înmânare a actelor către destinatar, în care scop anexăm formularul.

În cazul în care cererea nu a putut fi îndeplinită, vă rugăm să ne comunicați motivele (împrejurările) care au împiedicat îndeplinirea cererii, restituindu-ne actele transmise spre înmânare.

*Președinte,*

\*) Se indică legea în baza căreia se notifică actele.

ANEXA Nr. 2  
la metodologie

ROMÂNIA

.....  
.....  
(denumirea instituției)  
.....  
.....  
(sediul)

Dosar nr.:  
Data:

**C E R E R E**  
**de comisie rogatorie**

Către

Instituția judiciară competentă pentru localitatea

.....  
.....

În baza\*) .....

.....  
.....  
avem onoarea a vă solicita efectuarea prin comisie rogatorie a următoarei probe: .....

\*) Se indică convenția în temeiul căreia se solicită comisia rogatorie.

Părțile în dosar (numele, prenumele, cetățenia, calitatea procesuală și adresa): .....

Obiectul cauzei (scurt rezumat al faptelor): .....

Numele și adresa persoanelor care urmează a fi audiate, cu precizarea împrejurării dacă depoziția se ia sub jurământ sau numai prin afirmații: .....

Întrebările care urmează a fi puse sau faptele în legătură cu care vor fi puse întrebări (lista anexată): .....

Documentele de examinat: .....

Alte solicitări speciale: .....

Instanța rogantă vă asigură de deosebita sa considerație.

*Președinte,*

*ANEXA Nr. 3  
la metodologie*

**FORMULAR**  
**de dovadă a comunicării de acte în străinătate**

1.	Denumirea autorității judiciare solicitante:	
2.	Actele transmise în vederea comunicării:	
3.	Numele și prenumele (denumirea) și domiciliul (sediul) destinatarului:	
4.	Denumirea autorității judiciare solicitate:	
5.	Numele și calitatea persoanei care a primit actele (destinatar, soț, rudă — în cazul persoanelor fizice — sau funcția — în cazul persoanelor juridice):	
6.	Semnătura destinatarului (cu aplicarea ștampilei, în cazul persoanelor juridice):	
7.	Data comunicării actelor:	
8.	Motivul necomunicării actelor:	
9.	Semnătura agentului de procedură și ștampila autorității judiciare solicitate:	

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 2511.1—12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro